Ն 6055 | 1905 ԱՊՐԻԼ 12 ՇԱԲԱԹ | 1323 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 20 | ԵՒՐՈՊԷԻ ՊԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՁԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՉ

20 ԲԱՐԱ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷՍԻՍ ՍԼԷՆՍԲԷՆՏԸ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԼԻՑԷ ԹԻԻՃԱՌԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

صاحب امتیاز: جیوەلکیان

جریدهٔ شرقیه (۱۲۹۳ سنه‌سنده تاسیس اولنمشدر)

DJERIDEI·CHARKIE
FONDÉ EN 1877

ԱԳՈՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 պլեդ	6 պլեդ	3 պլեդ
ՍՓԱՆԳՈՂ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղր.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մեկ-թիւրը 20 ղր.-ոն

ԻԼԱՆԱՔ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Շուրջի վէ Յիւնէի տարեկան ղր.	5
Կիւնէի տարեկան տարբերը »	3

Խարբերտէնի Սբ Յովհաննէս Պապը Ալի Ճանանէսինէ նուէրս 20 ֆիվէլէկան մարգարէներու տարը։ Գնոցիցի մեվատա հաղորդման կազմածները տակիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։
Մեվատաը նաֆիյա տարի պէնալեր մեհանէն դարալու օլունճադ վէ տերէ օլունմայան եվրադ իսաե օլունմայճադ։

ԳԻՆԼԻԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԱՀՎԱԼԸ ՀԱՐԳ

Մանիլատան իւրոյ օլունաղընա կեօրէ, սուն Գօրբիժնոյ ատաղ գեօրֆեզիլէն ազգը հիվարընա իւչ կէմի կեօրիւլմիշ տիր։ Գունլարը հարգ կէմիի օլուսլարը եյիէմ անլաշըլմազ իսէ տէ, հանկը տէվլէթին պայրաղընը համիշ օլուսլարը պիլինմէմիշ տիր։ Գունլարը ճարօն կեմիլերի օլուսլարզանն օլունլարը։

Սանթրալ Նիւզին Մանիլա մուխպիրի իւրոյ խոյրը ֆի,

«Գուրատաքի ճարօն գոնօլօրը՝ ամիրալ Գամիմուրա ասնանմասընն հեր ատգիգա Մանիլա եանիւնէ միւլատելէթինէ պէգլէմէքաե օլուսլարը տեօլեմիշ տիր։»

Սայկոնատ «Թան» կազէթասընա վերիւլեն վէ պիր տենիզ մահարբէպէի վուսլաթը պէյան իւան խազեր ասղրու չզամազ տար։

Ինկիլիթերանը Զին տէնիզինատի ասնանմասընա ֆեվգելատե ֆասիլէթ կեօրէլմէքտե տիր։

Ճարօնլար այնը զեմանա կմմ գարատան կմմ տենիզան մահարբէպ իթմէք նիլիթինատ պուլնաղալարընատ, գու գադատ լազմ կելեն թէսպիրլերի իթթիֆաղ իթմիլեր տիր։

Բուսիա հարպիլ նեզարէթի՝ պունատ օգրա Գուրբաթքինէ մատ օլարադ 144000 բուբլի եերինէ 108000 բուբլի վերմէկէ գարար վերմիշ տիր։

Ալեքսիէֆ տարի պշ գալարզը միատէթէ եակի մատը օլան 104000 բուբլալը ալանադ իմիշ։

Գիր բիվայէթէ կեօրէ, Բէթերպուրգ Բաս մէթրօպոլիտի՝ Գոֆգասիա եկզարգիզընա թային օլունմադ իմիշ։

Աւսթրիա-Մաճարիստան իմբերատորը Ֆրանսայա ժօղէֆին տվալը սրհիյէսի բէց եյի իմիշ։ «Թան» կազէթասընը պէյանընա կեօրէ, միլյարդէյի 75 եարլանա պուլնաղալը հալա եէնէ միւքէմմէլ եաշայար իմիշ։

ՏԱԽԻԼԻԹԷ

Էքսեր մահալլերաե եակի նուֆուս տեֆթերլերինատ սինիթի վէ գաղնիթը եսերի օլուսլը թահգիգաթ իգրասընայա ատպէթ օլուսլընատ, գու մահալարընը գալարելմասը իչուն գու քերրե միւճատատէն իգրա օլունան թահրիրը նուֆուսատ ասգանարընը թարիխլերին հէմ բազդամ վէ հէմ եազը վէ ատպէթ միւրեգգեթլե եազելմասը սեֆիլաթքեն սելամէթինէ խըզմէթ իսթեճեկինէ պիտանէն, ինկիլիճէ իչար լեհրատը իչատը թահրիրը նուֆուսը ումումիյե թեպգիգը մուսամիրաթ գօմիսիօնը իթթիֆաղ, Տոբոլսկ նեզարէթինատէն վիլայէթլեր իլե լեվազիմա իչար օլունմազ տար։

—Այրընը վիլայէթինէն գազը գեօյլերինատ զուլթ էյի հընա սֆիյօնլար ինէթչիլիգ երզազը զրաթճա մենսֆիթ գէլլեյեյի մուճիգ օլմազատ գալունաղընատ մեզգիր սֆիյօնլարը վիլայէթէն տիր հիհեթլերինճէ սե թեվսիթ զրաթը եազազընը իսթիքամաթ լազմ կելմիյերե պէյանթրիլմիշ տիր։

—Կեյնեն ճուսատա երթեսի կիմնիւ Դավայա միւկադ Վաթայա գեօյնատ սեվրիյեսե թեսատիւֆ իսատեն 8 քէչիւք գիր չեթ իլե վուգու գալան միւսատեմատ սայէթ Շահանեսե եշգեյատան 6-ը թեյեֆ իսթիմէ վէ Օսմանլիյ գազասընընը Ցրամշա գեօյնատեսե 18 քէչիւք գիր Գալիտը չեթեսիյե վուգու գալան միւսատեմատ քեսմիլեն թեյեֆ իլե թենքիլ իսթիմէ տիր։

Ապրիլին Յինճի կեճէսի Կավաթա գեօյնատե 28 քէչիւք գիր Գալիտը չեթեսի կեղլենմեք իսթեմիշ իսե տէ գեօյլիս թարաֆընատ գալալու օլընմամշը, գունատ մուղգիր օլան չեթենեն սիլահ տարադ թեհատա իթմեսինե գարշը եհալիսեն գիր գաշը եվլերի բենչերեսերինատեն մուգալեյե իթմիշ օլմասը իւղերինե ատաքիրը Շահանեսե եէթիչեղ եշգեյատ մերգուսմեսեն Սոֆիսալը Սթոյան Սրատոյը մանլիսեր, գացաթուրա, ճեգխանե, գոմգալատ իգարեթ սիլահ-լարընայա մեճրուսեն սերատեթ իթմիշ վէ սիկերլերի սահա գեօյտե սիլահ բարթոր բարթոմազ գաշմըշլար տարը։

—Թերսանեի Ամիրեսե Անատոլ ֆազրիգասը միւճենիտա վէ իշիրերի թարաֆընատ միւճատատեն թամիր իսթիմիշ օլան զարհը «Ֆեթհը Գիւլեան» վէ «Ամշուլլահ» գօրվեթը Հիւմայունլարընա վազ իսթիմէգ իւզրե մուգատեմա վէ գու սեֆա Ալեմանիատան Թերսանեի Ամիրեյե վիւրուա իսուլ, մեգգիր զարհլարա վազ վէ թազիյե օլունան սերի սթեշիդիւրը Բօրլարընը գունատգարը իլե մեգգիր սեֆինեյերին տատիւ մեդարեյերինի միւսավիր օլարադ գունատ գիր հաֆթա եվվել ալընան ֆոթօկրաֆլարատան միւթեշգիլ գիր գրթա ալգամ մանգարը հազրեթը եեհրիյարի գուլրելմադ իւզրե խաքիրատ Շահանեյե գադամ օլընմազ իսե։ Զարհը «Մուինը Զաֆեր» գօրվեթը Հիւմայուն իչուն գու քերրե Տերսատեթ կեյլեն սերի սթեշի 15 սանթիմեթրալը Գրուբ Բօրլարը տատի եերլերինե վազ իսթիմէ օլմասը իւզերինե ատաքիրը Շահանեյե եէթիչեղ եշգեյատ մերգուսմադ իւզրե խաքիրատ Շահանեյե գադամ օլընմազ իսե։ Զարհը «Մուինը Զաֆեր» գօրվեթը Հիւմայուն իչուն գու քերրե Տերսատեթ կեյլեն սերի սթեշի 15 սանթիմեթրալը Գրուբ Բօրլարը տատի եերլերինե վազ իսթիմէ օլմասը իւզերինե ատաքիրը Շահանեյե եէթիչեղ եշգեյատ մերգուսմադ իւզրե խաքիրատ Շահանեյե գադամ օլընմազ իսե։

—Բուլուսմաթ Էմինի տեվլ. Հասան Ֆեհմի բայա հազրեթլերինի բիյատեթի ալթընատ գուլընան թեղեհատը վարիատաթը բուլուսմիյե գօմիսիօնը տաճի տատը իճթիմա եյլեմիշ տիր։

—Բուսմանիա հիւքիւմեթինի մուլիյե վէ նաֆիա նազարը օլուղ Տերսատեթէ կելմիշ օլան Մ. Թաքիյեն Նէսօ՝ Տերսատեթ Բուխանա սեֆիրի իլե պիրլիքատ տիւն Պազը Ալի կիսերեք Զաթը հազրեթը Սատրազամ, Խարիճիյե նազարը տեվլ. Թեվֆիգ բայա, միւթեշարը Խարիճիյե տեվլ. Նատիմ բայա հազարատաքլյա միւդաֆաթ իթմիշ վէ սեֆիր թարաֆընատ միւշարիեյհիւմ հազարաթընա թագդիմ իսթիմիշ տիր։ Մուսթիսլիյհ տիւն ազդամ Բուլմանիա բօսթանալյա Բիրեյե կիթմիշ տիր։

—Ատաքիրը Շահանեսե սիվարի ատալարը իչիւն լեհզանը օլան եյեր թագդիմարը տարճանեսե անդարընատ պիր սուրեթը մունթազամեսե եարալմասընա գալընազընա, գունթեդ եվվելքանան եյեր թագդիմ միւգայասընա հաճեթ գալմադընը մագամը Սերասքերիսեն Գերլին Օմ. սեֆարեթինե իչար օլընմազ տար։

—Շու մեվսիմատ քեսրեթլե քեսիլեն գալալարընը եգալարընի եենիլմեգ օլուսլը ճիհեթլե, գու քերրե Շեհր Էմանեթինատեն միւհագամաթ գալարը միւթեթիչիլերինե իճրա գելընան թեղեհաթա՝ օրալարա քեսիլերեք եա գալրդ վէ եա չըմենարերե չեհրիմիզե կեսնատերիլեճեք գուզալարընը քեսիլմեղեն եվվել գալարը միւթեթիչիլերի թարաֆընատ մուալենե լիւզումը եմը օլընազը կեպի, մեթքեզը Թրգալիյե նեզարեթինատեն ատեի Գելեսիյե տարերերի հրֆիւսարհհեզ միւթեթիչիլերինե վերիլեն եմրը մախսուսա՝ շեհրիմիզե կելեն գուզալարընը հեր կիւն պիրեր պիրեր թեֆթիշ վէ եենմեզե կելմեզ օլանլարընը հեման կալա թելվեն իսթերեք աենիզե ատրալմասը իչար օլընմազ տար։

—Իգմիրե քեսրեն կեօղ Թրեե նամ մահալատեն Ուրլա վէ Ալա Զաթատեն կելերեք Զեշմեյե գատար 93 քիլօմեթրօսը մեճգուրի վէ Ուրլատան Սիվրիհիսարա վէ օրատան Սիզիճզե վէ Զեշմեատեն Գաթրաղեհայա գատար 45 քիլօմեթրօ ուզունլըղընատի չիւզեսի նիհայեթ 3 սեղեատեն եարալմադ իւզրե իսթիյարի օլմադ վէ 75 սեղեատ միւատեթլե իսթիյալ իթա վէ պիր Օսմանլը ռեօնիմ չերքեթի թեղեքի իսթիմէք, վէ գուսհուր իսեճեք գիճիմիւլե իսթիքլիֆաթ նեգարմիյե մահգեմեմերինե ֆասլ իսթիմէք, վէ իշլեթմե ամելիյաթընատ հասալ օլուճադ վարիատաթատ մեսարիճ չեզարալազատ ասնրա, հասալաթը սաֆիյեատեն 100-ե 10-ը նզաֆը թեճհիդաթլաբերե նեզարեթինե վե նզաֆը տատի հիւքիւմեթը Սենիլեճե եօսմերիլեճեք խարյաթա վերիլմեք իւզրե եօհատերինե պուսխալա միւթեհարրիք պիր թրամվայ իմթիյազը վերիլմեսի հագդընատ Սատա. Մեհմեդ Բեյ պեյ թեղեկաթ վե Բօսթա մեճլիսը խարեք ազազընատ սատա. Ճարճի եֆ. իլե ազդ. Եուսֆանօվիչ թարաֆընատ վազը օլան միւրատատ իւզերինե նեզարեթը այնատսինճե թանգիմ իսթիլեն մուգավելե վե չարթնամեյեի թեգեդիգ իսթիմեք իչիւն, մերճիրնե թագդիմ իսթիլերեք ճերեյան իսեն միւգաթերեսե՝ մեգգիր խաթլարընը մահալը մեգգիրատ նազլարը թիլճաթիյերինե գալալազընատ վե սերվեթը ումումիյեսինե արթարալմասընատ բեգ չոգ խրամեթի օլանազը անլալալար իսե, գու գազատ օլան մալիճաթ վե միւթալեանը սերիատ իչարը իչիւն թիճարեթ վե նեֆիսա նեզարեթինե իչար օլունմազ տար։

—Իգմիր կազեթալարընատ օգունաղընա կեօրե, չեհրը մեգգիլատ չալոգ Անատան նամընատ պիր Բում քենթարինե էնմե ենարկինատեն 4 սեղեատեն պերու եաթալյոր իմիշ։ Գիլարե սատմ գունատան 3 այ եվվել ուլյուղ խասթալազընատ սա օղրամազ վե գունատ սայանամասազընատ, կեչեն կիւն գազգալատան պիր մեգգամ կազ թեսարիգ իսերեք, պիր մեգգամընը եոթագ վե եօրկանալարընատ վե գազբսը սա գազենատ այազաճաքմիշ տիր։ Խոսթա գունեն իւզերինե պիր քիպրիթ իլե եոթագա սթեկ վերիր, վե եթրաֆընը ալեվ գարալարընատ գազբմազա գալար։ Գունը իչիւն խասթանը գեզը հէման եեթիչեր, վե ալեվլերե գազմալարագ գազասընը գուճաղլարզա օտանը օրթասընատ կեօթիւրիր վե իւզերինե պիր եօրկան սթեկ սթեչիսեօնիւրիր իսե տէ, վիւճուսընը գազը հերերի եոնարզընատ երթեսի կիւնիւ վեֆաթ իսեր։

—320 սեղեատ յանվարը 18-ինճի կեճէսի Իւսկիւսարատա Գալիուգեզը խանը միւթեճերի Ալի եֆ.-ի գաթլ գասասյա ճերհ իթթիֆ իսասարյա միւթեթեհէմ գալընան Ահմեդ պէյը Իպրահիմի տիւն Ճինանէթ Մահգեմեմինատ 3 սեղեատ միւատեթլե քիւրեկէ գօնալմասընատ գարար վերիլմիշ տիր։

—Թարսուսընը Մոսալի քեօյինատ գաթրանը եյալարընը իւզերինատի ազչեսինի զասգ իթմեք մագսատիլե մերգումը գաթլ վէ օղուլարընը Անանիաս վէ Ճօրճիսի ճերհ իսեն իւշերատան 19 յաշարն սերատեթ օլունաղընարը իչար օլունմազ տար։

—Ցիւն Ազազ-Գարսուսը ալեգալարընատ պիր ինսան նազը գալընազը զազբաճա խազեր ալընմասը իւզերինե սերհալ նազ չեգարելմադ, Քանգիգաթ իճրա իսիլմիշ վէ Ահմեդ նամընատ պիրի օլուղ, մերգուսը 15 կիւն եվվել գազսեն սեեղեթ սուչիւղ գազալարընը անլալելմազ տար։

ԻՏԼԱՍ

Մահմուտ Բայատա Զօրագը խանընատ մազազատա մուգիմ Միհրան Ցանքանատ վէ Օնինիկ Խուլգեան չիրքեթինեն կելեն վեսար. 1 Թարիխենեն իթթիֆարեն իլանը իֆլասընա վէ իֆլաս իլինեն թեսվիյեսի իչիւն ազազ մահգեմեսեն Իրդ. Խամիլ պեյին ժիւմ գօմիսիօ վէ ատվ վեգիլի Գասարի պեյլե Միսագ Թարսուսեան էֆենին մուվազգաթ սինագ թայինելերինե Գահրիյե Մահգեմեսինատեն գարար վերիլմիշ տիր։

ԹԷԼԵԿՐԱՖ

ՊՈՒԼ ԿԻԻՆ

Էօյլեն վազիֆ նէյր օլունմազ Թելեկրաֆլար տար։

ՃԱՌՕՆ ՑՕՆԱՆՄԱՍԸ

ՖԻԼԻԲԻՆ ՍՈՒԼԱՐԸՆՏԱ

ԲԱՐԻԶ 24 ապրիլ.—Սան խազերլերե կեօրե ամիրալ Ռօժէսթվէնսքի ասնանմասը Հինը Զին սահիլինատեն 15 միլ եօթեատ լիկեօրիւնեպ չեմատա ասղրու կիսիյոր իմիշ։

ԼՕՆՏՐԱ.—Մանիլատան ալան 22-ի Թարիխի իւլ «Տեյլի Մեյլ» կազեթասընա չու Թելեկրաֆնամէ չեքիմիշ տիր։

«Ամիրալ Գոմիմուրա ֆիլօսընը եարբի Մանիլայա կելմեսինե պէգլենիյոր. «Գոմիմուրա Մանիլա» ատրելի պիր Թելեկրաֆնամէ պուրայա վասլ օլմուշ տիր. Ճարճինա գօնալոյը գու Թելեկրաֆնամէնին ալընազընը Թատիգ իթմեքլե ֆիլօնը լիման իչերինեն կիրմէյիգ խարեճինատ ասլայանազընը պէյան իթմիշ տիր։»

ԼՕՆՏՐԱ.—Թօքիատան «Տեյլի Մեյլ» կազեթասընա չու Թելեկրաֆնամէ չեքիմիշ տիր։

«Մայկոնատ սիլահլարը չեգարելմէշ օլան «Տիան» նամ Բուս գրուսպէօրի Թայիֆեսինին Գամրանդ քօրֆեզինատ «Բէթերպուրգ» խամինէքի Բուս ժուռվին գրուսպէօրինէ նազլ իսթիսիլիյինէ տատիր իսթիլեն չուպգե եատալը կեօրիւնիյոր։

Բարիզատն խազեր վերիլմէկինե գեօրե, Աժանս Հավաս գալ խազերին ասն տերեճե իհթիյաթա գազալ օլունմասը իչճադ իթթիֆինի պիլմեմիյոր։ Մեգգիր ժանանա կեօրե, Սայկոնատի Ֆրանսադ մեմուրլարը «Տիանա» գրուսպէօրինին Թայիֆեսինին հեր կիւն եօղլամասան կեչիրիյորլար իմիշ։

—Բուսթանը Լանարա սեֆիրի գալ կիւն Ինկիլիթերա խարեճիյե նեզարեթինե պիր նոթա վերիպ ճենուպի Զին սէնիդինատ Ինկիլիզ միւթեմիլքաթը լիմանլարընատ ճարճն հազդ կեմիլերինե գալալդ կեօնթերիլմեկի հազդընատ Ինկիլթերա հիւքիւմեթինին հազարը սեգգաթը ճեղգ իթմիշ տիր։

Ինկիլթերա հիւքիւմեթի հենուզ ճեվապ վերմեմիշ տիր։

—Պիր չոգ հարպ կեմիլերինին Մանիլա ալեգալարընատ ճենուզա սազրու կիթմեքտե օլուսլը իչար օլունեյոր։ Գու կեմիլերին ամիրալ Գամիմուրանը ֆիլոսը օլուսլը միւհթեմել սալալեյոր։

Վիեննա 25 ապրիլ.— Բարիզատն խազեր վերիլմէկինե կեօրե Գամրանդա գալունան Ֆրանսադ մեմուրը Բուս ասնանմասընը մեգգիր քեօրֆեզատն չեգմեյ օլազընը բեամէն պիլմիրմիշ տիր։ Ամիրալ Ռօժեսթվէնսքի հարեքեթինատն եվվել Ֆրանսադ սիմրալը ալ ժանքիեռե եկվեսա իթմիշ տիր։

Գու մեճլեսե Ֆրանսանը Թուքմեյ օլուսլը մեսելե՝ ճարճն մաթալանինա խօշնուտիյեթ հասալ իթմիշ տիր։

ՍԱՖԿՕՆ.—Աժանս Հավասը Գամրանդա վասալ օլան մուխպիրինին թֆասեսինե կեօրե, քեսմիրը նազլիյե վարօրյարը իլե պերաղեր 32 կեմիատն իպարեթ օլան Ռօճեսթվէնսքի ասնանմասը ճուսատա երթեսի կիւնիւ եօլլենե գալ քեօրֆեզատն հարեքեթ իսասալ չիմալա սազրու եիրիւմիւշ տիր։ Եալնըզ պիր Թարբեսա քեյեր սեվահիլի Թերասուսա իթմեք իչիւն լիմանատ գալմըշ տիր։

Գիր գաշ գալեզճիլար Բուս կեմիլերինին Թոր Թալիմերինատն ալատարագ պիր մուհարեպե վուգուսա կելմեկինի գանն իթմիշերսե սե պիլաքիս գալընն տալը օլմասընը ճանլամըշտը տիր։

Գիր չայիյա նազարէն, ամիրալ Ռօճեսթվէնսքի պիր կեօիւս խասթալազընատ մուզասրեղ իմիշ։ Անճագ ամիրալն գօմանատանլազը պրագամազ օլմասընա գազալարա, գու խասթալազընն խաֆիֆ օլուսլը անլալալար։

Տազրու խազեր ալան մեհաֆիլատ, ամիրալն Նեզալաթաֆ ֆիլօսը իլե պիրլեշմեք իւզրե օն սերեճե զայրեթ խաեճեկի գանն խալիյոր։

ԲԱԼԷՐՄՕ.—Ալեմանիա խանեճանը իմբերատօրի ազասընն պէնմիշ օլազը «Հօենցօլերն» եատը գու կիւն եօնլեճեն օտրա գաւրատա վասալ օլմուշ տիր։

ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷ ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ

Բաթրիգ Ամեն. 8. Մազազինա Սրբազան հազրեթլերի, ատեթը գատիմեսեն օլուսլը վեհհլե, եարբն սազան Մայր եկեղեցիսա հազրը գալընաճադ վե Մայր Վարժարան երքեք վե գրզ չակիրատանընա Ս. Հազրգսլաթեան վերիլեճեկի միւնասեպեթլե, նեսատիհը լազմեյի վերեճեճ տիր։

Վանատան Բաթրիգխանէյե վիւրատա իսեն մեգթուպարատա, Երամեան մեգթեգենին ֆեկգելատե միւզալեգաթ հալինատն պահ իլե, մեգթեգ իսասրեօրիատն 300 լիրա վե մեգթեգ ինչատթընատան 150 լիրա պիր ալազ գալընազը վե եկեր Բաթրիգխանեհեն պիր չարե սիւրինիմեզ իսե, խայլի սենեներատն պէրու նաֆի սեմերելեր հասալ իսեն իչալու մեգթեգին գարանատազը սերքեսը գալընազը պէյան իսիլմիշ տիր։ Գինանեալէյհ Բաթրիգ Սրբազանը գալ գալազ լազմ կելեն իճրա իսեճեկինե չիւզեմիշ եօգ տիր։

Ատանա Առաջնորդարանը Թարաֆընատ, Ատանանը Շեյխ Մուրատ քեօյիս բարատը Տ. Գէորգ քշնյ. Գալայճեան Համիսիյե Հոգեւոր Հովիւ նատգ օլընմէշ վե մեմուրիյեթի հիւքիւմեթը Սենիյե Թարաֆընատ տա Թատաիգ իսիլմիշ օլմալա, բուհանեի մուսմիսիյհ մեմուրիյեթի գալընա կեշմիշ տիր։

Օրթաքեօյ Ազգատասանամը գալ սենե տաբի ատազգ սենելեր միսիլալ 36 երգեք վե գզզ ֆագիր չակիրատանա Ս. Զատիկ միւնասեպեթլե ելգիսե վե տարի եարարընմազա Թեչեղալս իթմիշ տիր։

Բէգա Սկիւտար Իսատիյե մեգթեգինին 73 երգեք վե գզզ ֆագիր չակիրատանընա ելգիսե եարընմազատ տիր։

Բէօթահիա Գալաս. Ժողովընն մեմուրիյեթինի մուատատազ Բաթրիգ Կո գագը գալ քերրե մահալինե կեօնատերիլմիշ տիր։

Զեյներ պեյ Մերհամեթճեան կեչեն հուսատ կիւնիւ Խասքեօյ կիսեպ 2 լիրա մահալի Ազգատասանամընա, 2 լիրա Խասքեօյ գզզալը Որբանոցընա, 1 լիրա իւզագին վերեսկի կիպի Դպրաց Դասատ տա պիր իսանե վերմիշ տիր։

Մերսին Մեհիսասեան եֆ. բազար կիւնիւ 16 ամելի կեօնատերիպ, Ս. Փրկիչ խասթասանեսի գարզրընատի գալալ. ատվարընընի գազը գալան գրմընընի իգմալինեն չալազերընմազ տիր։

Գասրքեօյ սեքենեսինատեն Տիկին Ազնիվ Ցատրեան՝ մեսատատ միւթեվֆա Աբթօնընի գիգրը հեմեկի իչիւն կիսմիշ գարալատազ միւգեյլեն գիր Ս. Սկիհ Մատեղոցը, Գասրքեօյ Ս. Թագաւոր քիլիսասինե իհտա իթմիշ տիր։

Գալաբիյենին Գալակեսի քեօյիս եհալիսինատեն 50-60 իմտա իլե վիւրատա իսեն գիր արիպեսե, մահալի Տ. Գրիգոր քշնյ. ալեյհինե չիքատեթ օլընը, եհալիսեն գիր գրմընընի քիլիսեյե կիթմեսինի վե քենատ իպարիճ վե կնունքլարը իչիւն մահալ սարիսեսեն քահանայ կիթիրսինի՝ Բաթրիգխանեյե իչար օլընմազ տար։ Մերգում քահանանը գայրը միւնասիպ հալերինատեն պահ օլընմազ։

աբզը սբրատա, հաթթա Տ. Տրդատ եպսկ. Թարտիքեան կէօնտերիլեն Տ. Մեսրոպ իսմինատ պիր քահանայը քիլիսեսէն Թարա իթմեկէ Թէհ-ատիա եյլեթիկի պիլսերիյօր։ Պէնա-գանալէյհ Բաթրիգխանէնին միւսսիր պիր Թէպիր իթթիքաղ եյլեմէսի Թալեպ օլընմըշ ապր։

———

ՕԱՇՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ԳՐՈՒՍԱՑԻ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻՆ

Ամաչնորդարանս՝ մօտաւոր եւ հեռաւոր գաւառներէն քաղաք դիմող կարօտ ազգայիններու գործ գտնելու եւ անոնց պէտքերն հոգալու մասին նիւթական դժուարութիւնները նկատի առնելով, այս անգամ յակասյս հարկադրուեցաւ յայտարարել հրապարակաւ Թէ։ այսուհետեւ դուրսերէն քաղաք եւ գիւղերուն նիւթական ոեւէ օգնութիւն պիտի չկրնայ ընել։ Ուստի, կը խնդրուի յարգոյ ազգայիններէ, այր թէ կին, որ ներողամիտ դառնուին, երբ Առաջնորդարանիս եւ տեղւոյս Աղքատախնամին աշակցութիւնն ակնկալելով քաղաք կը դիմեն ու յուսախաբ կը լինին, որովհետեւ տեղւոյս Աղքատախնամը հազիւ հազ կարող կ'ըլլայ տեղացի աղքատաց պէտքերուն լիովին գոհացում տալու։

ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱՐԱՆ
ԳՐՈՒՍԱՑԻ ՀԱՑՈՑ
(Կնիք)

———

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Յառաջիկայ Ս. Յարութեան տօնի առթիւ տեղի ունենալիք այցելութեանց պարտականութիւնէ զերծ մնալու համար ի նպաստ հիւանդանոցիս հաւաքել նուիրատուութիւններն եղած են.

Տեսրք. — Գրիգոր Մ. Ժամկոչեան 60, Յովսէփ Թաքուրեան, Գրիգոր Ալեքսանդրեան, Յակոբ Համամճեան, Զաքարս Ճէնազեան, Պօղոս Գալբեճեան 40ական, Բենիամին Շէքերեան, Մինասեան Մելէմէթճեան 27ական, Կարապետ Գ. Մալխասեան 25, Տօքթ. Պօղոս Ինճէեան, Իսրայէլ Հայկազն, Տօքթ. Մինասեան Զարդարեան, Տօքթ. Կարապետ Իլլիգճեան, Տօքթ. Արշակ Գազազեան, Տօքթ. Խաչիկ Պօղոսեան, Ղազարոս Մէրգարեան, Մինասեան Ճապեան, Խաչիկ Ալլահվերդեան, Յ. եւ Յ. Սահակ Ալիքբարմազեան, Ա. Տամասեան, Կուսանիկ Համամճեան, Տիրան Պապեան, Բարսեղ Թէքէեան, Բոսսամ Բասամեան, Գրիգոր Գ. Ագամեան, Կարապետ Եսայեան, Եզբարք Պալթեան, Մինասեան Գ. Մուրատեան, Տիրան Գ. Մուրատեան, Նշան Խէրպէկեան, Եզբարք Իբրահիմեան, Կարապետ Յ. Պամամճեան, Վահան Եկուսէք, Արամ Ս. Գալֆեան, Գ. Ս. Իսրայէլեան, Արտաշէս Ծընորգեան, Թորոս Տօլարեան, Գ. Եղիազարեան, Յ. Տատրճեան, Մկրտիչ Մարտիկեան, Աւետիս Ս. Գիւրճեան, Աբրահամ Կարօղլանեան, Եզբարք Գէզապճեան, Մինաս Ա. Խիւսուէրեան, Վահրամ Կարմրուկեան, Սարգիս Տիլտիկեան Որդի, Լեւոն Սամթճեան, Տիրան Կիւմիւշկիրեան, Յովսէփ Մինասեան, Յարութիւն Զրաճեան, Յակոբ Տիլտիկեան, Վարդան Ներսիսեան, Դէորթ Արապեան և Ընկ., Հաճի Գրիգոր Մ. Փափազեան, Սարգիս Էմմրեան, Կարապետ Խոսրովեան, Գազասար Մրտիկեան, Յովհաննէս Հանէսեան եւ Եզբ., Սահակ Բարսեղեան եւ Եզբ., Հայկ Ղազարոսեան, Հայիկ Ոսկիան Մարտիրոսեան, Նշան Գարագաշ, Յովհաննէս Գիւլէգիք, Մարգուսա Հարիւր, Ոնճ, Ոնճ, Ոնճ, Արամ Սա-

զանեան, Կարապետ Գազազեան, Մինաս Զաքարեան, Յ. Վ. Մազլումեան Եզբարք, Խաչիկ Ղազարոսեան, Սուքիաս Բէրէկեան, Գէորգ Համամճեան, Տ. Տէր Մովսէսեան, Վասիլագան Մանուկեան, Գարեգին Մելիքեան, Նշան Գօնանեան, Խաչիկ Ա. Մանիսեան, Արամ Թիրեաքեան, Մինրան Կէվրեկեան, Մինաս Ազնաւուրեան, Բարթիկ Մնաթիկեան, Աբրահամեան Եզբարք 20-ական դրուշ։

* *

Հոգաբարձութիւնս ներհիանալութեամբ կը ծանուցանէ թէ՝ Ա. Մէնդիլեան եւ Ընկ. բարեհաճած են նուիրել հիւանդանոցիս 10 Օսմ. ոսկի ձեռամբ Համբարձում էֆ. Մէնդիլեանի։

* *

Հանգուցեալ Նազարէթ էֆ. Գոնճալեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի մէկ Օսմ. ոսկի նուիրած է հիւանդանոցիս Սերովբէ էֆ. Գոնճալեան։

* *

Հանգուցեալ Խաչիկ էֆ. Գասմաճեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի հանգանակեալ նուիրատուութիւններն եղած են հիւանդանոցիս.— Արմենակ էֆ. Մ. Մանուկեան 216, Երուանդ էֆ. Հազարապետեան եւ Արշակ էֆ. Թ. Մրսրլեան 50ական դրշ.։

11 ապրիլ 1905 (Կնիք)

ՄԷՏԷՆԻՑԷԹ ՎԷ ՍԱՆԱԹԼԱՐ
ԱՄԷՐԻԳԱ ԻԼԷ ԷՎՐՕԲԱ
ՍԱՆԱԹԼԱՐԸ
ԱՄԷՐԻԳԱ ՖԱՊՐԻԳԱՆԱՐԸ ՎԷ ՄԱՂԱՋԱՆԱՐԸ
ԱՄԷՐԻԳԱՅԱ ԻԼԱՆԸՆ ԷՀԷՄՄԻԷԹԻ

Սանոնաթլարընդ ֆէվդելատէ ի լերլեմիշ օլմասը, զրատթ վէ Թիճարէթինին սոն աերէճէ Թերգդրսը, ալեթթ վէ էտեվաթընդն ատիմի սուրէթատ եէնիլեմէսի վէ հեյլ մահսուլաթընդն հէր մէմլէքէթ մահսուլաթընատն տահա չսպուգ եէթիշիլմէսինատէ ասլայը Ամերիգա մէմլէքէթի տրիկեր հէր եէնէպի գրթատան գիյատ Թէգադիգ վէ միւթալեմաշզա լայզ ապր։

Կէյնն ատնե Սէն Լուի սերկիսինատ հապզը պուլունդր տատէթ իսէնլեր մէմուրիյնը մախսուս, Թիճարաթը, ամելեներ, գիյրեթճիներ, հիւմլեսի հեր ապրմ ալաշգելարընատ Թէճճիւգ վէ հայրեթատէն քէնարլերինի ալամամզատ ապր։ Եկեր Եվրօպա գրթատը եէթիշիրտիկի մամուլաթն նէֆասէթի, կիւզելիկի, պիչիմլերինին միւքէմմէլիյէթի հիհեթինատէն պիրինճի ատրեճեատ պուլունդյօր, վէ եկեր Ամերիգալար պիլդիքի մահսուլաթ վէ մամուլաթն ինճելիկինէ, զարիֆլիկինէ պագմայօրլար իսէ, չիւգհէ եոգ քի տնիերին ֆապրիգալարընատ զարէթ վէ ֆասիլիէթինէ հիչ պիր եէրատ Թէճատիճ ալընմազ։

Եվվէթ, Մ. Ծրօլոնընդն ատիկի բէք ազրու ապր։ Ամերիգալարընդ գաւվէթ վէ իգթիսատը քէնարլերինէն սոն ատրեճէ գայրեթլի օլմալարը նէթիճէսի ապր։ Ամերիգալը քէնարի իչինէ մունթազամ պիր ռուրէթատ վէ օրթա ատրեճէ պիր սիւրաթլա կիթմէյիպ, պիլդիքի գօչարագ կիտէր։ Եօլատ չիւգհէսիպ հեր նէյ Թէճատիւֆ իթմէ աէվիրիր, վէ կէչ մէքատ օլան պիր Թրամվայա պինմէք իչիւն լազըմ կէլտէ ատիէր պիր չախ իլե ատ ատօյիւչիր։ Գիրատ եէնի պիր ալեթ վէ եատ եէնի պիր մաքինա բլանը քէնարտինէ կէօնթերթիյինիդ հալատ, հէմէն էօկիսինի ունիքդ պու եէնի բլանը պաչտ չզգարմագ Թէչեպպիւսինատ պուլնդր քի, պու խուսուսատա նէ՝ Ֆրանսա, նէ՝ ԻնկիլԹերա վէ նէ՝ ատ Ալեմանիա անլեր գատատ իսթիատատ կէօնթերիրլեր։ Ֆրանսզլարընդ հաթթա Ինկիլիզլերին պիր չօգ ուսուլլարը, մամալաթը, Ամերիգալարը կիւլտերը։ Պիր ատ Մ. Բուզվելթին հեմշեհրիսի հեր չեյի պեօյիւք, ճէսիմ եատմագ իսթեր։ Ուֆագ պիր Թեշեպպիւս ատը օ. սառաբրդր, վէ ուֆագ պիր գապանմ ատաթ կէօզլերինի գամաշարմագ։ Միլիոներ օլմագ իսթեր, պիր գաչ գաթթ միլիոներ, միլիարտեր, հէ՛մ ատ թա՝ քիւչիւք եուլընատ իթթ պարէն։

Պիր Ամերիգալը բեատը օգուլարընա Դարնեգիլեր, Վանատերպիլթեր վէ Բիւերբօնթ Մորգանլար կիպի չէլիք, չէմէնթքեր, մատէնլեր վէ եուխատա Թիւճճար վարօրլարը սէնթգալարը բէհլերինատէ պիրէր օլմագ իւզրե Թէչվիգաթ վէ Թէճարիհաթատ պուլդրը, պու զենկինլերէ մուհագիպէթ իսթիսնինի Թավսիյէ իսթր, Խրլատա հեր հարեքէթլերինատ անլեր կիպի տավրանմագը նասիհաթ եյլեր։

Բարատա Թարմագ ատեթինատ պեօյիսիչ օլան պու եէհալի, գուր գուրու, Թերգդեյսթը ֆիքրիյեեէ ալաշգը, վէ ատանի նէֆիսեեէ ճահիլ օլագիլիր։ Անճագ Բրանդ օլմագ հիհեթինատէ ֆէվդելատէ պեօյիւք Թեսավվուրատատ պուլդրդր ինքատը օլընմագ, նէթեքիմ մատատ ատենիլեն չեյե գօմանատ իթմէք, ֆատիհաթն գուվվեթլերի գուլանմագ խուսուսատա ինատնիյէթե էթմիշ օլագզը խրատէթլերի ունուսալամագ։

Երեկ վէ Օնթարիօ կէօլլերի ատրատընատ պուլդրնդ Նիագարա չիւլեսինին գուվվեթլերինի գապթ իտտիգ պունդրը մատքինա գուվվեթինէ ելեքթրիք գուվվեթինէ թատվիր էթմէք իւզրե էթմիշ օլագզլարը ճէսիմ ատեզլեռ՝ Մթսրդրն եսկիտէն գամա եհրամլարընը (բիրատիտ) կէրիատ պրագզը։

Ամերիգալը Թեշեպպիւս էթմէք, Ամերիգալարընդ ատատ վէ խլեատգընատ, իշլերինատէ, մատատեթատն իսթիֆատ իթմէք իւզրե Ամերիգայա կէլտէ Մ. Ֆրպեր իսմինատ պիր Ինկիլիզ «Ամերիգա իչատ իշքեն» նամ գայեթ կիւզել պիր քիթապ նէշր էթմիշ ապր։

Պու գաթ միւքեմմել միսալլարա Ամերիգալարընդ հանկը ուսուլլերէ կէօրէ չալզարընդը վէ պու սայէատ նամնալ հիհանատ ատնատթլար խուսուսընատ են պիրինճի մէվզը գանմագ օլագզլարընը պիլդիրիյօր։

Զաթեն Ֆիլատելֆիա չէհրինին գալատուին ֆապրիգալարընատ մատատ Էվրօբանդն նէ՞րէսինատ սէքիզ կիւն իչինատ պիր լօգօմօթիվատն 35 գիլոմէթրա, պիլդիքի գօչարագ կիտէր։ Եօլատ չիւգհէսիպ հեր նէյ Թէճատիւֆ իթմէ աէվիրիր, վէ կէչ մէքատ օլան պիր Թրամվայա պինմէք իչիւն լազըմ կէլտէ սրիէր պիր չախ իլե ատ ատօյիւչիր։ Գիրատ եէնի պիր ալեթ վէ եատ եէնի պիր մաքինա բլանը քէնարտինէ կէօնթերթիյինիդ հալատ, հէմէն էօկիսինի ունիքդ պու եէնի բլանը պաչտ չզգարմագ Թէչեպպիւսինատ պուլդրը քի, պու խուսուսատա նէ՝ Ֆրանսա, նէ՝ ԻնկիլԹերա վէ նէ՝ ատ Ալեմանիա անլեր գատատ իսթիատատ կէօնթերթիրլեր։ Ֆրանսզլարընդ հաթթա Ինկիլիզլերին պիր չօգ ուսուլլարը, մամալաթը, Ամերիգալարը կիւլտերը։ Պիր ատ Մ. Բուզվելթին հեմշեհրիսի հեր չեյի պեօյիւք, ճէսիմ եատմագ իսթեր։ Ուֆագ պիր Թեշեպպիւս ատը օ. սառաբրդր, վէ ուֆագ պիր գապանմ ատաթ կէօզլերինի գամաշարմագ։ Միլիոներ օլմագ իսթեր, պիր գաչ գաթթ միլիոներ, միլիարտեր, հէ՛մ ատ թա՝ քիւչիւք եուլընատ իթթ պարէն։

Պիր Ամերիգալը բեատը օգուլարընա Դարնեգիլեր, Վանատերպիլթեր վէ Բիւերբօնթ Մորգանլար կիպի չէլիք, չէմէնթքեր, մատէնլեր վէ եուխատա Թիւճճար վարօրլարը սէնթգալարը բէհլերինատէ պիրէր օլմագ իւզրե Թէչվիգաթ վէ Թէճարիհաթատ պուլդրը, պու զենկինլերէ մուհագիպէթ իսթիսնինի Թավսիյէ իսթր, Խրլատա հեր հարեքէթլերինատ անլեր կիպի տավրանմագը նասիհաթ եյլեր։

Բարատա Թարմագ ատեթինատ պեօյիսիչ օլան պու եէհալի, գուր գուրու, Թերգդեյսթը ֆիքրիյեեէ ալաշգը, վէ ատանի նէֆիսեեէ ճահիլ օլագիլիր։ Անճագ Բրանդ օլմագ հիհեթինատէ ֆէվդելատէ պեօյիւք Թեսավվուրատատ պուլդրդր ինքատը օլընմագ, նէթեքիմ մատատ ատենիլեն չեյե գօմանատ իթմէք, ֆատիհաթն գուվվեթլերի գուլանմագ խուսուսատա ինատնիյէթե էթմիշ օլագզը խրատէթլերի ունուսալամագ։

Երեկ վէ Օնթարիօ կէօլլերի ատրատընատ պուլդրնդ Նիագարա չիւլեսինին գուվվեթլերինի գապթ իտտիգ պունդրը մատքինա գուվվեթինէ թատվիր էթմէք իւզրե էթմիշ օլագզլարը ճէսիմ ատեզլեռ՝ Մթսրդրն եսկիտէն գամա եհրամլարընը (բիրատիտ) կէրիատ պրագզը։

Ամերիգալը Թեշեպպիւս էթմէք, Ամերիգալարընդ ատատ վէ խլեատգընատ, իշլերինատէ, մատատեթատն իսթիֆատ իթմէք իւզրե Ամերիգայա կէլտէ Մ. Ֆրպեր իսմինատ պիր Ինկիլիզ «Ամերիգա իչատ իշքեն» նամ գայեթ կիւզել պիր քիթապ նէշր էթմիշ ապր։

Պու գաթ միւքեմմել միսալլարա Ամերիգալարընդ հանկը ուսուլլերէ կէօրէ չալզարընդը վէ պու սայէատ նամնալ հիհանատ ատնատթլար խուսուսընատ են պիրինճի մէվզը գանմագ օլագզլարընը պիլդիրիյօր։

Զաթեն Ֆիլատելֆիա չէհրինին գալատուին ֆապրիգալարընատ մատատ Էվրօբանդն նէ՞րէսինատ սէքիզ կիւն իչինատ պիր լօգօմօթիվատն 35 գիլոմէթրա, 2000 լիթրա միւրէքքէպ, 45,000 գալէմ, 300,000 ատեթեր կիտեր, վէ պագդալիյէ մալլարը իչիւն 3 միլիօն չափ սարֆ էտիլիր։

Պու մազազանընդ հեր կիւնդ միւշթերիներինինատ իսէ 150000-300 պինէ գատար չզգար իմիշ։

Պու գարիպ մազազանընդ իլանլարը բէտիլմէյ։ Ցիւնեանընդ հիչ պիր մեմլէքէթինատ բեգլամ ատէնիլեն չէյ Ամերիգատա օլարդը գատար էհէմմիյէթսիզ մալիք ատէյլ ապր։ Օրատա իլանհէլզգ իչիւն ալրգճա մէքթեպլեր վար ապր։ Ֆարագա ֆիլան ատատ Շիգագօ վէ եա Սէն Լուի չեհրինատ պիր իլան բեսմինի եարմագ իչիւն ամէնէգի 30,000 ֆրանգ մատաշ ալրը, չիւնքի բեսիմ նէ գատար միւքեմմել օլուրսա այնա օլասլը մազազա տատի սոն ատրեճէ չեհրէթ պուլուր։ Էյի պիր ֆիքր, էյի պիր պիչիմ վէ եա իյնատ, պիր գաչ պին ֆր. մուգապիլինատ սաթըլը։ Շիգագօսա պիր բաթին ֆապրիգդարընդն իւզերինէ «պու ալրգլարը Թատգիգ իսթինիդ» քիլիմէլերի եարզիմզ օլան իլան պիր ալ գատար Թեքմիլ իլան սիվարլարընատ եարբզլզլը, վէ միալի կէօրիւմէմիյ պիր մալվաֆֆագիյէթ նասիլ օլար։

Պու ալրգլար նէ՞ իսթ, վէ նասըլ ատ Թատգիգ օլընդրար։ Կիւնիւն պիրինատ սօգագլարատ բարլագ մազազանընդ հեր գիւնինատ 7000 գատար իշճի պուլընագիլիր, վէ պունլար սէյրի եալընդզ բագար գիւնլերի, ճումա երթեսի գիւնլերի պիլե եօնլատէն սոնրա իսթիրահաթ իսեպիլիրլեր։

Պու ճէսիմ մազազալարատա, Ավրօբալարընդ գուլանաբգլարը հիսագ սեֆթիրլերի չօճուգճաղընա Թելագդը օլընդր։ Ամերիգատա հիսագ սուսուզ պիւս պիրթին պաչգա ապր, ռնամագ իսթէ՞ժմիսինի։ Ֆարագա սէեւիմ քի պիր գաչ մէթրս գամամ իսթիրինիդ։ Սաթըճընդն պիրի եօլչեր, քեսեր, հիսագ բուսուլարընը եարար վէ բարալը ալրը։ Եանընատ պիր դէղ հիսագը Թահգիգ իսեր վէ կերեկ բարալը վէ կերեկսէ ֆաթուրալը բնեսմինիդ պիր պորու իլե եանի հավատը չզգարալմէյ օլան պիր պորու իլե մերգեզ գացատընա կիտեր։ Պու սուրէթլե հիսագլար, եվրադ վէ սարեի պիրի պիրի իւզերինէ եզմագ, վէ պինլերճէ մուամելաթ պիր կիւնատ մունթազամէն գայա օ. լընը պիթեր։

Պիր գաչ բագամլար Նիւ-եօրգատաքի են պեօյիւք մօտա մամուլաթը մազազանընդն ֆէվդելատէ ֆատիլիէթինի ատահ էյի կէօնթերեեէգ ատր։ Պու մազազատա բաքեթլեր իչիւն 14 միլիօն մէթրս սիճիմ կիթատիկի կիպի, հիսագլարընդ եազալմասը իչիւն 3,000,000 մէթրս միւրազազլեդ

բօնեանընդ գուրատատի սէֆիրի Մ. Մօթօն խարիճիյէ նազարը Մ. Յեկդատէյի մէզգիւր կիւնատ զիյարէթ եյլեմիշ ապր։ Սեֆիր Ռուճէնթբվնատի ատանմասընդն Միւնթեհայի Յարգատ ատւրուզ իսթիրահաթ իթթիրինատէն սօյլը Ֆրանսանընդ նազարը սէդգաթընը ճէլզ իթմիշ ապր։ Ճարօն սեֆիրինին պու հարեքէթի պիրարատիլզդ գատեսերինին պօզլամըշ օլմասընատ սօյլը Ֆրանսա նէպատնատ իճրա իսիմիշ պիր բրօԹէօ չեգլինատ սէյրի իսթ։

Ֆրանսա ըէիսը վիւքյլատը Մ. Ռուվիէ պիրարատիլզդ գատեսինին ճատատիլեթ վէ էհէմմիյէթլե Թաթգիգ իսիլմեսի իչիւն Ֆրանսա մէմուրլարընա եվամիրը լազգմ Թեպլիզ եյլեմիշ օլազզընը, վէ մեգգիւր եմրերին հարճիլին իճրա իսիմլեատ պուլընատրընը կէյնն չիհարլեն-պիհ կիւնիւ սապգալյընը—ատանի Մ. Մօթօն Մ. Յեկդատէյի կէօրմեգատն եվվել— բարլամէնթատա սէօյլեմիշ իսթ։

Մ. Մօթօն ատ պիրարատիլզդ գատեսինին պօզլամըշ օլմասընատ սօյլը չեգատեթ եյլեմէմիշ ապր։ Պիլդիքա սանանմասընդն Հինատ Զինի միւթեմմիճլեսի սուլարընատ եարգալատ սօյլասընատ իճրա իսիմլեատ պիր նէ-գատեթ լիսանը սատիրսինատ ֆանգու պուլմագատա ապր։ Զաթեն իգի սիպալամաթ սրատընատի միւսլագաթ ատ սոն ատրեճէ նէգատեթ ատրիսինատ վանգատա կէլմիշ ապր։

«Յեյլի Թելեկրաֆ» կազէթասընդն

զանեան, Կարապետ Գազազեան, Մինաս Զաքարեան, Յ. Վ. Մազլումեան Եզբարք, Խաչիկ Ղազարոսեան, Սուքիաս Բէրէկեան, Գէորգ Համամճեան, Տ. Տէր Մովսէսեան, Վասիլագան Մանուկեան, Գարեգին Մելիքեան, Նշան Գօնանեան, Խաչիկ Ա. Մանիսեան, Արամ Թիրեաքեան, Մինրան Կէվրեկեան, Մինաս Ազնաւուրեան, Բարթիկ Մնաթիկեան, Աբրահամեան Եզբարք 20-ական դրուշ։

* *

Հոգաբարձութիւնս ներհիանալութեամբ կը ծանուցանէ թէ՝ Ա. Մէնդիլեան եւ Ընկ. բարեհաճած են նուիրել հիւանդանոցիս 10 Օսմ. ոսկի ձեռամբ Համբարձում էֆ. Մէնդիլեանի։

* *

Հանգուցեալ Նազարէթ էֆ. Գոնճալեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի մէկ Օսմ. ոսկի նուիրած է հիւանդանոցիս Սերովբէ էֆ. Գոնճալեան։

* *

Հանգուցեալ Խաչիկ էֆ. Գասմաճեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի հանգանակեալ նուիրատուութիւններն եղած են հիւանդանոցիս.— Արմենակ էֆ. Մ. Մանուկեան 216, Երուանդ էֆ. Հազարապետեան եւ Արշակ էֆ. Թ. Մրսրլեան 50ական դրշ.։

11 ապրիլ 1905 (Կնիք)

ՌՈՒՍԻԱ ՎԷ ՃԱՊՕՆ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ԿԷՆԷՏԻ ԹԷԼԷԿՐԱՖԼԱՐ

ԲԱՐԻԶ 24 ապրիլ.—Ժենեբալ Խարքէվի ճարօնլարը եէնիսէն պիր չեվրիմէ հարեքէթի եճրասընա հազրլանագլարընը պիլդիրիյօր։

—Բաւս ատանմասընա պէգլենիլեն Վլատիվոսթօգատա պեօյիւք Թեսարքէթատա պուլունագլը՝ Ռիթերպուրկատան պիլդիրիյօր։

ԼՕՆՏՐԱ.— Թօնկինայը իլդալ իսէն ճարօն ատաքիրինին Լաոյին վէ Մալուգատա պիր չօգ Բաւս ատաքիրի պուլընագընը պիլդիրատիլզդ մարեչալ Օյամա Թարաֆընատ իչար օլունեյօր։

ԲԱՐԻԶ. — Ժենեբալ Լինեվիչ 24 Զինի Թելեկրաֆը ճասուլարը գուրչունա ատպատիկինի՝ պաԹելեկրաֆ իչար եյլեմիշ ապր։

* *

ՖՐԱՆՍԱ ՎԷ ՃԱՊՕՆԻԱ

«Նոյե Ֆրոյե Բրեսե»սէն,

ԲԱՐԻԶ, 21 ապրիլ.—Կէլէն չիհարչենպիհ կիւնիւ խարիճեյե նէգարեթինատ գապալ կիւնի իսիս։ Ճարօն զանանատ գիւնլերինատ չԹալագլարը հասալ օլմասը, վէ պազլարը սա եիւգսէք գալուլ չէգիլինատ գալմազ պեօյիւք պիր չէհր խարպէտի կիպի կէօրիւնիյօր իսիս։

Օ ազամ չասբրլարընդ գուրասուզդզդ հեր բէք ֆէնա պիր մահալ օլասազը հիկէթլէ, սերեեէի նիհայեատ մուզատարդզ օլասազ։ պուրատա նէ սու, նէ օսուն վէ նէ ատ օթ վար իսիս։ կէճէ սաթ 9ատ գայեթ չիհատիլի պիր գար հազմատա պալլասը։ պիզ պունա բէք զիյատ մէմնուն օլասազ։ զիրա չիհատիլի եազան գար՝ ելպիսէմիզ իւզերինատ իսի իւչ բարմագ գալենլեզնատ պիր գար թապագատը հասալ ելլեսիկինատէն, պու գարը թօրլատդ վէ պիրազ չայ բիչիրմէք իչիւն միւհիմ ատ օլասուզդզդ սալը թօրլատդզդզդ պու գարը սամամարլատա երթիմէք սուրէթիլե հասալ ելլեսիսիս։

Պու գար ֆուրթունատընը չիհատիլի պիր սալու ֆուրթունատը թատգիպ ելլեսի։ պու սա կէչիքատէն սօնրա, սամամարլամ մինասատպ պիր մահալատ գայլա գազմազա պալլասալար։

Պու գայլա՝ պիր մէթրս գատար պիր սերեեիլիգ հասալ ելլեսիկի հալատ, հէնուզ պիր սամալ պիլե սու զանանար ատ էյլեմէսիկինատէն, սմելիյաթ թաթիլ իսիսի։ ֆագատ թօհֆիզզդ պագզէր գալ, երթէօր սապան պու գայլալը ազզնա գատար սու իլե սալմազ պալազզնա գատար գալ իլե սալմազ պալազզնա պալ պիր սու վերսիս։

Պիզ պարայա վասալ օլանանայա գատար մերգեզա գաֆիլելերի կէրիսեգալմազ իսիլեր։ Պու գարարկեհանա մերգեզլերէն հալզդզ պիր զամանա կելիպ պիզէ եէթիշտի։ սիկէր գարմանը սա եէթիշտի իչիւն պու կիւն սէօթ սկէօթէ կիսեէգ բէք ազ պիր մեսաֆէ գաթ ելլեսիս։

Գազազ Զերնովօ՝ գերվանն իչիւն մեսիպ պիր եալ պալմագ իւզրե պերմիթատա եէնե եէնե կիսիյօր իսիս։

Պու կիւն պալանազզդզդ եալ բեմ ազ սրեգելի իսիս։ սրա օգրա պաթազլեզլարա թեսատիւֆ իսիյօր իսեգ սե, սրազեսե եէնե եէթիրի վար իսիս։ պու թարաֆլարատա նարազատ պալազլեզլարա հասալ ելմասը, սամամարլարը սա սեսլեսեգ գալմազ։

ինքնաբերաբար կեօրե, պիթարաֆլեզ հուզուզ վէ գավարան քեռֆի աբրեկեաք Թարին իսիլմեմիշ օլմասը իչուն եօնիւ ալընմաղ միւշքիլաթը պեօյիւզլիկինի չիսանան քեսարիմեզ հեմ կիւճ հե՛մ ալ լիւզումզը պբբ։

Պունքնա պերաբեր Մ. Տելիգասե նին ամրայեթ վէ հիւանը նիյեթինին պաս մեսելեսե սաբի հիւանը նեթիյճեսի կեօրիւլեճեկի իւմիա իսիլիբ։

Զաթեն գրալ Եասուրաքն Ֆրանսզը Թօրպեդնասը պալընմասը միւշքիլաթը եօնիւնի ալմզլ ասմեզ բբ։

«Սթանտարտ» կազեթասը սիյոր քի,

Զեման բեզ նագիզ սիր, մուհարեպե իսեն իչի Թարաֆան պիրինե վեւեվզի հիւզի օլուն վազը օլմաղ պիր եարար իչի մուհարիպ սեվիրեթին սանանմալարը արասընասի միւվազենեյի պոզուզ վարիմ նեթիճելերե մեյսան վերեպիլիր։

Վաշինկթօնան «Մարինիկ Ռօսթ» կազեթասընա չեգիլեն պիր թելեգրաֆնամա սեհիլյօր քի,

«Ճարանին հիւքիւմեթի Ֆրանսա Թարաֆընան ամբրալ Ռուզվելթ-վինսքի սանանմասընա Թամ-Բանհ քեօրֆեզինե մուռավեհեթե պուլընարաք պիթարաֆլեզ դարեելերի պոզուլմզլ օլուսզընան սոլայը քեյֆիյեթի Վաշինկթօն գապիտենինե թեպլիզ էյլեմեյ սաբր։

«Պու թեզիրեթի մեսելեյի ումմալաշարմաք մազսատը իլե վուգուա կելմիշ սաբր։»

* * *

ՌՕՃԵՍԹԵԼՎԵՆՏԻ ՎԷ ՆԵՊՕԿԱԹՕՅ ՖԻԼՕՍԸ

«Թան» կազեթասընա օգունը յօր,

Պաղը մեհաֆիլաե զանն իսթիյօր քի, ամբրալ Ռուզվելթ-վինսքի Նեպոկաթօֆ ֆիլոսընը քենան պալընա պրազարաք մուհարեպեյե կիրիշմեզ իւզրե չիսալա ասզրաս իլերլեճեճեք սաբր։ Պու զանն պիր հազդիգաթան իլերի կելմեսինկի կիպի, պիզզաթ Ռուզվելթվինսքի ասանանմասը իչուն եսալերը օլմազ։

Բաս ամբրալընը Զին ասենիկնան կեօրիւնմեսինան մագսատա, եազընա վուգուա կելեճեք պեօյիւք սենիկ մուհարեպեսինին պալանկընը Թեասրեք իթմեք սաբր։ Ճարանիա չիմայիլ գասար սենիզ հիւքմ իթմեյ օլմազլա, Մանչուրիայա խաթեսիկի գասար սաքեր չեգասրաք վե խալլե մուզաֆֆերիյեթլերե նայլ օլաս։ Կելեճեք սենիզ մուհարեպեզ նի սենիզե գամանալեզ մեսելեսինի հալ իսեճեյինեն, ումմամ մուհարեպենին նեթիճեսի նոգթաի նալարընան ասն սերեճե եհեմմիյեթլի սաբր։

Կելեճեք գաթի սենիզ մուհարեպեսի իչուն Ռուզվելթվինսքի են զիյասե զբրհալարա միւհիմմ սաբր։ Ամբրալ Նեպոկաթօֆ իսե պերաբերինե 4 զբրհալ կեթիրիյօր քի պունարընի Ի եյի օլուպ, գալան 3ու հիչ օմազա պիր Թազմ մանավրալար եարմազ վե եեր ասլասարմազ ֆիչուն միւնասիպ սաբր։ Պու սուրեթլե Ռուզվելթվինսքինին մայեթինեսքի զբրհալարընի սասեսի 11ե չեգար քի պունար եան եասա մուհարեպե իթիֆալերինե պեօյիւք պիր գուվվեթ թեչելի իսեբերը։

Շիւպհեսիզ Թոֆօ քենան զբրհալարը զբրաքնասա զբրհալը գրուպեօրլերինի ասե գօյապիլիր։ Պունլարան հեր պիրի կերեք գուվվեթ պայանմազ ճրհեթինեսեն պիրեր զբրհալ սեչեր, լաքին գօլաղզա մանեվրա իսեմեզ, չունքի սասի պիր զբրհալան ուզուն սբբ։ Պինեսեն սալեմ պու զբրհալ գրուպեօրլեր ե՛ն զիյասե սիւլման կեմիլերինին սարգասընան հիւճում իթմեզ իւզրե իւզրե իլե եարարլար։ Ռուզվելթվինսքի քեօմիւր նազիյե վարարլարընը պեսրասրե կեօթիւրմեկեի մեճմուա իթմեկ սեսինե պու սուրեթլե Ռուզվելթվինսքինին մայեթինեսքի զբրհալարընի սասեսի 11ե չեգար քի պունար եան եասա մուհարեպե իթիֆալերինե պեօյիւք պիր գուվվեթ թեչելի իսեբերը։

Շիւպհեսիզ Թոֆօ քենան զբրհալարը զբրաքնասա զբրհալը գրուպեօրլերինի ասե գօյապիլիր։ Պունլարան հեր պիրի կերեք գուվվեթ պայանմազ ճրհեթինեսեն պիրեր զբրհալ սեչեր, լաքին գօլաղզա մանեվրա իսեմեզ, չունքի սասի պիր զբրհալան ուզուն սբբ։ Պինեսեն սալեմ պու զբրհալ գրուպեօրլեր ե՛ն զիյասե սիւլման կեմիլերինին սարգասընան հիւճում իթմեզ իւզրե իւզրե իլե եարարլար։ Ռուզվելթվինսքի քեօմիւր նազիյե վարարլարընը պեսրասրե կեօթիւրմեկեի մեճմուա իթմեկ սեսինե պու սուրեթլե Ռուզվելթվինսքինին մայեթինեսքի զբրհալարընի սասեսի 11ե չեգար քի պունար եան եասա մուհարեպե իթիֆալերինե պեօյիւք պիր գուվվեթ թեչելի իսեբերը։

Թիւրքիյա, Ռուզվելթվինսքի ամիրալ Նեպոկաթօֆ ֆիլոսընա պեքլիմեզքեսին մանհարեպեյե կիրիշմեք իւզրե չիսալա ասզրաս իլերլեճեճեք սաբր։ Պու զանն պիր հազդիգաթան իլերի կելմեսինկի կիպի, պիզզաթ Ռուզվելթվինսքի ասանանմասը իչուն եսալերը օլմազ։

Բաս ամբրալընը Զին ասենիկնան կեօրիւնմեսինան մագսատա, եազընա վուգուա կելեճեք պեօյիւք սենիկ մուհարեպեսինին պալանկընը Թեասրեք իթմեք սաբր։ Ճարանիա չիմայիլ գասար սենիզ հիւքմ իթմեյ օլմազլա, Մանչուրիայա խաթեսիկի գասար սաքեր չեգասրաք վե խալլե մուզաֆֆերիյեթլերե նայլ օլաս։ Կելեճեք սենիզ մուհարեպեզ նի սենիզե գամանալեզ մեսելեսինի հալ իսեճեյինեն, ումմամ մուհարեպենին նեթիճեսի նոգթաի նալարընան ասն սերեճե եհեմմիյեթլի սաբր։

Կելեճեք գաթի սենիզ մուհարեպեսի իչուն Ռուզվելթվինսքի են զիյասե զբրհալարա միւհիմմ սաբր։ Ամբրալ Նեպոկաթօֆ իսե պերաբերինե 4 զբրհալ կեթիրիյօր քի պունարընի Ի եյի օլուպ, գալան 3ու հիչ օմազա պիր Թազմ մանավրալար եարմազ վե եեր ասլասարմազ ֆիչուն միւնասիպ սաբր։ Պու սուրեթլե Ռուզվելթվինսքինին մայեթինեսքի զբրհալարընի սասեսի 11ե չեգար քի պունար եան եասա մուհարեպե իթիֆալերինե պեօյիւք պիր գուվվեթ թեչելի իսեբերը։

Ռուս ամբրալընը Զին ասենիկնան կեօրիւնմեսինան մագսատա, եազընա վուգուա կելեճեք պեօյիւք սենիկ մուհարեպեսինին պալանկընը Թեասրեք իթմեք սաբր։ Ճարանիա չիմայիլ գասար սենիզ հիւքմ իթմեյ օլմազլա, Մանչուրիայա խաթեսիկի գասար սաքեր չեգասրաք վե խալլե մուզաֆֆերիյեթլերե նայլ օլաս։ Կելեճեք սենիզ մուհարեպեզ նի սենիզե գամանալեզ մեսելեսինի հալ իսեճեյինեն, ումմամ մուհարեպենին նեթիճեսի նոգթաի նալարընան ասն սերեճե եհեմմիյեթլի սաբր։

Կելեճեք գաթի սենիզ մուհարեպեսի իչուն Ռուզվելթվինսքի են զիյասե զբրհալարա միւհիմմ սաբր։ Ամբրալ Նեպոկաթօֆ իսե պերաբերինե 4 զբրհալ կեթիրիյօր քի պունարընի Ի եյի օլուպ, գալան 3ու հիչ օմազա պիր Թազմ մանավրալար եարմազ վե եեր ասլասարմազ ֆիչուն միւնասիպ սաբր։ Պու սուրեթլե Ռուզվելթվինսքինին մայեթինեսքի զբրհալարընի սասեսի 11ե չեգար քի պունար եան եասա մուհարեպե իթիֆալերինե պեօյիւք պիր գուվվեթ թեչելի իսեբերը։

Թիւրքիյա, Ռուզվելթվինսքի ամիրալ Նեպոկաթօֆ ֆիլոսընա պեքլիմեզքեսին մանհարեպեյե կիրիշմեք իւզրե չիսալա ասզրաս իլերլեճեճեք սաբր։ Պու զանն պիր հազդիգաթան իլերի կելմեսինկի կիպի, պիզզաթ Ռուզվելթվինսքի ասանանմասը իչուն եսալերը օլմազ։

Բաս ամբրալընը Զին ասենիկնան կեօրիւնմեսինան մագսատա, եազընա վուգուա կելեճեք պեօյիւք սենիկ մուհարեպեսինին պալանկընը Թեասրեք իթմեք սաբր։ Ճարանիա չիմայիլ գասար սենիզ հիւքմ իթմեյ օլմազլա, Մանչուրիայա խաթեսիկի գասար սաքեր չեգասրաք վե խալլե մուզաֆֆերիյեթլերե նայլ օլաս։ Կելեճեք սենիզ մուհարեպեզ նի սենիզե գամանալեզ մեսելեսինի հալ իսեճեյինեն, ումմամ մուհարեպենին նեթիճեսի նոգթաի նալարընան ասն սերեճե եհեմմիյեթլի սաբր։

Կելեճեք գաթի սենիզ մուհարեպեսի իչուն Ռուզվելթվինսքի են զիյասե զբրհալարա միւհիմմ սաբր։ Ամբրալ Նեպոկաթօֆ իսե պերաբերինե 4 զբրհալ կեթիրիյօր քի պունարընի Ի եյի օլուպ, գալան 3ու հիչ օմազա պիր Թազմ մանավրալար եարմազ վե եեր ասլասարմազ ֆիչուն միւնասիպ սաբր։ Պու սուրեթլե Ռուզվելթվինսքինին մայեթինեսքի զբրհալարընի սասեսի 11ե չեգար քի պունար եան եասա մուհարեպե իթիֆալերինե պեօյիւք պիր գուվվեթ թեչելի իսեբերը։

Շիւպհեսիզ Թոֆօ քենան զբրհալարը զբրաքնասա զբրհալը գրուպեօրլերինի ասե գօյապիլիր։ Պունլարան հեր պիրի կերեք գուվվեթ պայանմազ ճրհեթինեսեն պիրեր զբրհալ սեչեր, լաքին գօլաղզա մանեվրա իսեմեզ, չունքի սասի պիր զբրհալան ուզուն սբբ։ Պինեսեն սալեմ պու զբրհալ գրուպեօրլեր ե՛ն զիյասե սիւլման կեմիլերինին սարգասընան հիւճում իթմեզ իւզրե իւզրե իլե եարարլար։ Ռուզվելթվինսքի քեօմիւր նազիյե վարարլարընը պեսրասրե կեօթիւրմեկեի մեճմուա իթմեկ սեսինե

ԷՀԱԼԻԻ ՔԻՐԱՄԱ ԷՑՈՒՃԷ

ԹԷՅԹՍ ԷԼՄԱՍԼԱՐԸՆԸ

(ԵԷՆԻ ՊԻՐ ԻԽԹԻՐԱԻ ՖԷՆՆԻ)

թանրբանագ վէ տիւնեատու պուշոշնան սայիր հէր նէվ թագիտ էլմասլարա խարիձ էգ իթիրագ ֆայիգ պուլբնտրգարբնա ուտուրբ հագգբյրա գանի իրմէք վէ միւպայէայա մէձպուր իրմէք իչիւն պէօյիք պիր ֆէտաքեարլրգ իրմէք մագսէտիյլէ մահտուտ պիր մբգտար միւձէվհէրաբբ

ՖԻԳԱԹԸ ՄԻԻԹԱՏԷՆԻՆ ՊԷՇՏԷ ՏԻՕՐՏԻԻ ՆԻՍՊԷԹԻՆՏԷ ՖԻՐՈՒԽԹ ԻԹՄԷՔՏԷԳԻԶ

ԷՎՎԷԼՃԷ

ՅՕ ՂՐՈՒՇ

ԷԼԵԷՎՄ

40

ՂՐՈՒՇ ԱՏԷՏԻ

ԷՎՎԷԼՃԷ

ՅՕ ՂՐՈՒՇ

ԷԼԵԷՎՄ

40

ՂՐՈՒՇ ԱՏԷՏԻ

պիրթիւն մէհնալիքի Շահանէտե ակկեանէ ամէնքէսի պուլբնտրբրնբգ

ԹԷՅԹՍ ԷԼՄԱՍԼԱՐԸ

Տիւնեանբն հէր թարաֆբնտա ուտուրմիյէթլէ վէ անձագ պուհնյար հագիգի էլմասլարբն էն միւքէմմէլվէ սբրֆ միշչապիհլէրի տէյու իշթիհար իրմիշ տիր։ Իշպու հայրէթֆզա թաշչարտան մահտուտ պիր մբգտար դայէթ զարիֆ եիւզիւք, պրօշ, քիւրէ, գրավար թօրլուտբ, կէօնլէք վէ զօլ տիւյմէսի կի-սի, նէվատիր էչեայբ թէզեիհնիյէ մամիւշբէմիլաթ էվվէլձէ

50 ՂՐՈՒՇ ՖԻԳԱԹԼԱ ՖԻՐՈՒԽԹ ՕԼՈՒՆՄԱԳՏԱ ԻՔԷՆ

Եալբնբգ պիր միւտտէթի մուայէնէ իչիւն 40 ղրշ. ֆիյաթլա ֆիրուխթ իտիյօրուզ

ԹԷԷՄԻՆԱԹ

Թաշլարբմբզբն ատիմա բարլաշբգլարբնբ մաւհաֆզա իտէէլիրնի Թէահհիւա նաէրիզ, ՄէՅՈՒՆԻԼԷԹի քէասիլէի մաւէիպ օլմաման պիր Թաշլ Թէպտիլէն իմԹինա իԹաիլիմիզի իսպաԹ իտէն օլուրսա միւէսսէսատԹը խայրիյէտէն պի-բինէ 50,000 ղբշ. վէրմէյէ բաղլիիիզ։

ԲՕՍԹԱ ՍԸՐԱՐԸՇԱԹԸ

Պուրսատա էպրաշ իտիլէն մամուլԹատան հէր հանկբսը օլուրսա օլսուն, պէտէլի օլան 40 ղշ.լա բօսԹա իւմրէԹի 5 ղշ.ը էրսալ իԹաիկինատ, սբրատբզ սէրիան էրսալ օլուս-նուբ, պէհէր էրսալաԹմբզբա, մաւէիպբ մէՅՈՒՆԻԼԷԹ չբդմատան մալբ մէհհանէն Թէպ-տիլ վէ Թէքրար էրսալ իտէէլիմիզէ ատիր պիր ատ ԹէմինատԹամէ պուլբնբբ։

ԹԷՅԹՍ ԱՄԷՐԻՔԷՆ ՏԱՅԱՄԸՆՏ ԲԷԼԷՅՍ

288 ՊԷՑՕՂԼՈՒ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ

288 ՊԷՑՕՂԼՈՒ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼ

Իսթանպոլ Իչիւն ամէնԹասը, իսխալաԹ, էսխալաԹ գօմէրՅօն խառբէթ, Շեբիքի Փաշա խան Նօ.47